**与秘鲁统治者有关的死亡团伙**

**《纽约时报》**

**1988年12月4日报道**

**红砖厂青年报VOY 译**

秘鲁执政党内部的极端分子正在赞助一个准军事组织，据地位显赫的秘鲁政界人士说，该组织在过去四个月里宣称对死亡威胁、爆炸和至少两起谋杀事件负责。

他们说，这个组织被称为罗德里戈·佛朗哥指挥部（RodrigoFrancoCommand），最初成立的目的是对毛派游击队光辉道路（译者注：即秘鲁共产党）犯下的恐怖行动进行报复。但它的目标也包括对阿兰·加西亚总统及其政党美洲人民革命联盟（AmericanPopularRevolutionaryAlliance）的保守批评者。

政府否认对该组织的活动负有任何责任，但迄今没有逮捕任何人。“我有最优秀的人试图确定它的成员。”内政部长胡安·索里亚（JuanSoria）上将说，“它似乎涉及几个团体。如果它只是一个团体，那么它是一个非常小的精英团体。”

这个指挥部的名字来源于去年被游击队杀害的一名执政党领导人，至今主要活跃在利马和安第斯山脉的阿亚库乔地区，1980年，光辉道路在那里首次拿起武器，至今仍根深蒂固。这增加了政治上的不确定性。

普遍认为该组织与执政党有联系，而执政党更为人所知的缩写是APRA。在游击队行动不断升级、经济危机严重之际，要求加西亚总统辞职的背景下，这种看法更是增加了政治不确定性。

早在两年前，保守派周刊《奥伊加》（Oiga）就指控内政部副部长奥古斯丁·曼蒂拉（AgustinMantilla）正在为阿普拉党（APRA）组建一支特别安全部队。报告还说，**这支部队大约有200名成员在朝鲜接受了训练，朝鲜还向秘鲁警察提供了自动武器。两份报告均未被政府否认。**

上周，《奥伊加》进一步声称，一些阿普拉党的突击队已渗透到在美国参加过反恐课程的秘鲁警察团体中。1986年9月至1988年9月期间，150名秘鲁警官在美国接受了炸弹拆除、犬只处理和重要设施保护方面的特别培训。

然而，有关警察和阿普拉党准军事活动之间联系的第一个确凿证据是去年10月，一枚炸弹在一辆停在《每日新闻》（ElDiario）办公室外面的汽车里过早爆炸，《每日新闻》是一家利马的小报纸，是“光辉道路”的宣传机关。

车上两人死亡，第三个人受伤。这三人都是阿普拉党的成员，幸存者米格尔·里奥斯·萨恩斯立即被送往警察医院接受治疗，在那里他与媒体隔绝。没有对他提出任何指控，也没有对爆炸事件作出公开解释。

今年7月28日才露面的罗德里戈·佛朗哥指挥部因承认对一名被俘的光辉道路指挥官的辩护律师曼努埃尔·费布雷斯·弗洛雷斯（ManuelFebresFlores）的谋杀案负责而名声大噪。它还承担了谋杀大学教授赫米尼奥·帕拉·里维拉（HerminioParraRivera）的责任。

从那时起，根据人权组织的说法，许多城市的天主教神父、记者、律师和教授都受到死亡威胁，但直到11月，指挥部才在利马本身制造了一系列爆炸和死亡威胁，引起了全国的注意。

11月11日，一枚炸弹在《奥伊加》的所有者兼编辑弗朗西斯科·伊加尔图亚（FranciscoIgartua）家外爆炸。另一枚炸弹在费尔南多·福克斯（FernandoFuchs）的前门爆炸，他的名字在罗德里戈·佛朗哥司令部发给法国天主教神父让-玛利·蒙代特（Jean-MarieMondet）的死亡威胁书中被提及，在他的家中，第三枚炸弹爆炸。牧师被驱逐出境。

爆炸发生后，警察立即赶到蒙代特神父的家。他们说，在那里发现了“颠覆性”材料和炸药。蒙代特神父于1983年被秘鲁驱逐出境，原因是政府说他与光辉道路有关，他被逮捕。一周后，67岁的牧师被允许离开这个国家。

同一周，批评政府的记者塞萨尔·希尔德布兰特（CesarHildebrandt）、最近敦促加西亚辞职的反对派政治家哈维尔·席尔瓦·鲁特（JavierSilvaRuete）参议员以及电视台播音员罗珊娜·卡内多（RoxanaCanedo）收到了由指挥部签署的手写死亡威胁。

寄给卡内多小姐的死亡威胁表明，其作者掌握了机密信息。因为信件的收件人是罗珊娜·卡内多-雷耶斯·德·洛佩兹（RoxanaCanedo-ReyesdeLopez），她从未在这里使用过这个全名——洛佩兹属于她的前夫——只在负责两项警察事务的内政部登记过。

这里的政界人士说，虽然指挥部的总部似乎设在利马，但涉及警察和阿普拉党成员的类似组织在其他城市也很活跃。

上周，在阿亚库乔市以北约30英里的胡安塔附近，两名秘鲁记者在调查两起由秘密行刑队实施的谋杀案时，遭到身穿便衣的全副武装的男子的伏击。利马周刊《百态》（Caretas）的雨果•布拉斯托斯（HugoBustios）中枪，尸体被炸药炸毁。利马日报《现实报》（Actualidad）的爱德华多·罗哈斯·阿尔塞（EduardoRojasArce）受伤，但设法成功逃脱。

罗哈斯对记者说，他和布拉斯托斯确信袭击者是安全部队的成员，而不是游击队。